龍谷大学留学生別科入学願書

Japanese Culture and Language Program Application Form

志願者本人が楷書(ブロック・レター)で記入してください。 This document shall be filled out clearly by the Applicant.

1.	氏 名 N	ame	姓			LL Given N	ames le Name(s) 写真貼付欄
			Family Na	me	First Name(s)	1 1	pplicable)	
	フ <u>リ</u> 漢 anji(if app	ガ ナ 字 plicable)						最近3か月以内 に写した上半身 正面脱帽のもの Please affix a 4×3cm photo
(パスポ	Alphal (拼 言 - ト記載・As w	音)	rt)					here.
	国籍・地域				3. 出生地 Place	ce of Birth		同様の写真を4枚同封してくださ
								VPlease enclose 4 more identical photos with this application
4.	生年月日			年	月	日	5 . 年齢 Age	6. 婚姻の有無 Marital Status
	Date of Bi	rth	Y	ear , —	Month , —	Day	歳	有・無 Married / Single
	現住所 Present Address	アルファベン Alphabe (REQUIRE 漢 生 Kanji (if applicab	D) 字 郵便番号					
		連絡	Mobile : Tel :		Ι	E-mail :		
	来日年月日 (日z Date of Arriv		年 月	日	9.在留資格(日本在 Present Visa		在	E留期限 Visa Expiration Date 年 月 日
	(if presently		Year Month	Day	(if in Japan)	Status	_	Year, Month, Day
	査証申請 Intended I		sa Application	·			·	
1	家 族 Family		る親・兄弟姉妹も含め de parents and sibling			ださい。		
Em (1)		名			年 齢		続	柄
系急!	Na 現 伯	me 主 所			Age		Relati	onship
lcy (Present				Tel:		Fax	x:
①緊急連絡先 Emergency Contact		・役職(i n and Posit	羊細に) on (in detail)					
A (2)		丙	氏 名	年齢		現 D	住 所	
ditio	Relations	snip	Name	Age		Presen	nt Addres	SS
nal F							7	Tel:
amily							7	Tel:
Men							7	Γel:
②①以外の家族 Additional Family Members							П	Tel:
							7	Γ ₀] •

様式 (表格・Form) ①-2

- 12. 学 歴 Educational Background
- (注) 必ず小学校から始めて、通学したすべての学校を記入すること。

Note: List all schools you have attended in chronological order, starting with elementary school.

	学 校 名 School Name 所在地・電話番 Location / Telephone		○印 Circle One	修業年限 Number of Years Attended	入学年月 Date of Entrance	卒業 (修了) 年月 Date of Graduation or Completion	学 位 Degree
① 小 学 校 Elementary Education			全日制学校 Day School 通信教育 Distance Learning 職業学校	年 Years	年 Year 月 Month	年 Year 月 Month	
②中学校 Lower Secondary Education (Middle School)			Vocational Training School 夜間学校 Night School	年 Years	年 Year 月 Month	年 Year 月 Month	
③ 高等学校 Upper Secondary Education (High School)	Tel:		全日制学校 通信教育 職業学校 夜間学校	年 Years	年 Year 月 Month	年 Year 月 Month	
④ 専科学校 Professional Training School	Tel :		全日制学校 通信教育 職業学校 夜間学校	年 Years	年 Year 月 Month	年 Year 月 Month	
⑤ そ の 他 Other	Tel:		全日制学校 通信教育 職業学校 夜間学校	年 Years	年 Year 月 Month	年 Year 月 Month	
⑥大 学 University or College	Tel :		全日制学校 通信教育 職業学校 夜間学校	年 Years	年 Year 月 Month	年 Year 月 Month	
⑦大学院 Graduate School	Tel :		全日制学校 通信教育 職業学校 夜間学校	年 Years	年 Year 月 Month	年 Year 月 Month	
⑧ 大学入学資 University E	資格検定合格 ntrance Qualification	種類(Type)	取得日(Acquired	年 月 Year Month	日) Day

④⑤に通学した者は、その学校および学習内容について詳細に記入してください	o If you have filled in 4 or 5, please provide details below
また、12. 学歴 及び 15. 職歴 以外の経歴がある場合も下欄に記入してください	0
Other than that written for ② or ⑤, please write any additional information be	low.

	*		

13.	本国における大字人字資格の有無○印 (有 ・ 無)				
	Do you have qualifications to enter a university in your own country?	(Yes	/ No)

様式 (表格・Form) ① - 3

14.使用できる言語とそ ①母語名 Mother T				Ability				
②母語以外に使用できる 記入に際しては、 ヨーロッパ外国語 熟達度に沿って「	「留学生別科 共通参照枠	·入学試験 (CEFR:(要項」 Comn	内の「参考資料 non European I	: 日本語能	力評価の方		
HEET & D. L.		UND	里解す ERS	ること FANDING	高 SP	きすこと EAKING		書くこと WRITING
外国語名 Foreign L	anguage	聞くこ Listeni		読むこと Reading	やり取り Spoken Interaction	表 Spo n Prod	現 oken uction	書くこと Writing
日本語 Japanese								
日本語学習歴についてJ Japanese Language Ed ①日本における日本語	ucational Ba	ckground		e Language Stu	dy (Within	Japan)		
学校名およ Name of Institution /	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	olophono	É	期 間 Start Date	Period 至 En	d Data		年 月 数 Duration
Ivalic of histitution /		cicphone		年 月	套	F 月		年か月
	Tel:			Year/ Month		r/ Month	Year	(s) Month(s)
②日本以外での日本語学校名およ		nese Lang	guage	Study (Overse: 期 間			<u> </u>	 年 月 数
予权名から Name of Institution /		elephone	É			d Date	1	中 月 剱 Duration
	Tel:			年 月 Year/ Month		F 月 r/ Month	Year	原 Month(s)
	Tel:			年 月 Year/ Month		F 月 r/ Month	Year	年 (s) Month(s)
15. 職 歴 Employm	ent Record							
勤務先名称は Name and Addr	· · · · ·	ver	7	職務内容およる Type of Work /			期 間 t Date	Period 至 End Date
1101110 0110 11001	Tel:	<i>y</i> 01		Type of World	1 00101011	年 Year/]	月	年 月 Year/ Month
	Tel:					年 Year/]	月 Month	年 月 Year/ Month
16. 志願者の過去の出力 Please detail your	入国歴及び在							
過去の出入国歴		滞在				滞在目的	(就学	先 等)
Please provide details of all previous entries into Japan. 回数 回数	自 Start	Period Date	of Sta 至			Pu	rpose	
回数回 直近の出入国歴は必ず記入 してください。	年	月 日		年 月 [∃			
0 (1,20 ()	「有」を選択	した場合						
過去の在留資格認定 証明書交付申請経歴 Past history of applying for a certificate of eligibility	(Fill in the i 回数: ——	followings w		me(s) (Of th	ち不交付とな ese applications umber of times o	S,	ce)	回 time(s)
有 · 無 YES / NO	不交付理由 Reason for De						, 	

様式 (表格・Form) ① - 4

17. 特技、資格・免	許等記入してくた	ごさい。 Specia	al Skills, Qualific	cations, and Abilities	
8. 日本在住の家族	・知人等があれば	ば記入してくださ	دن، Family ا	Members and Acqua	intances Living in Jap
氏 名 Name	志願者との Relationship to the		業 等 ecupation		車 絡 先 等 ne Number, E-mail
			=		
			Т	Cel: I	E-mail:
9. 経費負担に関す Method of Fund [1. 本国送金 Funds sent f home countr	ling (Circle that 2.	which applies.) 日本在住の経費		3. 自己負担	4.奨学金] Scholarship
経費負担者氏名 Name of Sponsor				志願者との関係 (具体的に) Relationship to the Applicant	
現 住 所 Present Address	Tel:	Fax	ς:	E-mail:	
職業・勤務先住所 Occupation/ Office Address	Tel:	F ax	£:	E-mail:	
20. 保証人に関する Guarantor (Circ [1. 本国在住 Guarantor in home countr 保証人氏名	cle that which ap 2. 在日 your Gua	oplies) 保証人 (同時に; rantor in Japan	してください) 経費支弁者であっ Financial Sponson	Guarantor (Not the April 本願者との関係	人(経費支弁者とは別) in Japan oplicant's Financial Sponso
Name of Guarantor				(具体的に) Relationship to the Applicant	
現 住 所 Present Address	Tel :	F _{az}	: :	E-mail:	
職業・勤務先住所 Occupation/ Office Address	Tel :	F az	s:	E-mail:	
上記の通り相違あり hereby declare a of my knowledge.	all information	contained in	this applicatio	on to be true and o	correct to the best
日付: Date	年 月		者の署名: licant's Signatu	ıre	
	ear/ Month/D				

受験料領収書のり付け欄

Application Fee Payment Receipt 日本国内からの納入の場合、ここへ本学所定の「出願用領収書〈大学保管用〉」をのり付けしてください。

日本国外からの納入の場合、ここへ取扱銀行の収納印のある振込受付証明書またはその写しをのり付けしてください。Flywireからの納入の場合、支払い受領書の写しをのり付けしてください。

Please glue the application fee receipt here. (When sending money within Japan, please use the provided payment form and affix the Receipt for Ryukoku University)

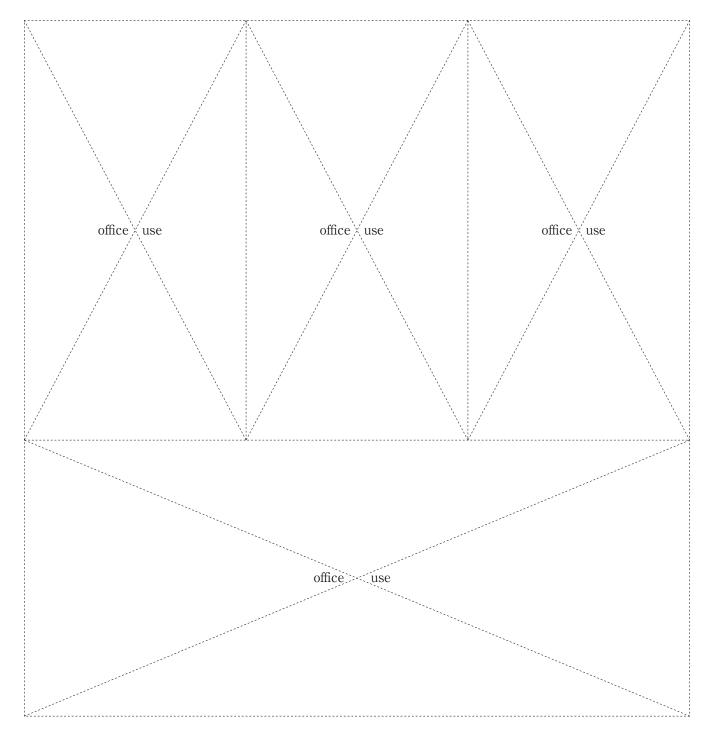
For money transfers through Flywire, please glue a copy of the payment receipt.

(注) 1. 受験料を振込んだ取扱銀行の収納印がないものは無効となります。

(NOTE) If there is no official stamp on the receipt from the bank at which the fee was remitted, the application will be regarded as invalid.

(注) 2. 留学生別科の受験料:15,000円(日本国外からの納入の場合は、銀行手数料を加算してください。)

The Application Fee for the Japanese Culture and Language Program is ¥15,000 (When sending money from abroad, please include the handling charges of the Japanese bank.)



日本語能力認定書

Evaluation of Japanese Language Proficiency

以下の項目は、志願者の日本語能力を実際に評価した方(日本語講師等)が記入してください。 This form should be completed by a Japanese instructor or another qualified individual. 自習により日本語を学習した方は、1・4・5・6・7のみ記入してください。 Applicants who have studied Japanese on their own should fill in 1, 4, 5, 6 and 7 only.

1.	志願者氏名 Name of Applicant							
2.	日本語教育機関の入学年月日				年	J.		日
	Japanese Language Institution	Entrance Date		Yea	r	Month		Day
3.	日本語教育機関の修了(見込)	年月日	_		_年			目
	Date of Completion or Prospec	tive Date of Con	mpletion	Yea	r	Month		Day
				□ 修了 Completed	Prost	回修了 pective Date	'見込 of Comple	ation
4.	出願時における日本語能力評価 Level of Proficiency as of Date 志願者の日本語能力について、 記入に際しては、「留学生別科入 ヨーロッパ外国語共通参照枠(熟達度に沿って「A1~C2」で記	of Application 下表に評価を記 学試験要項」内 CEFR:Commo	Jの「参考資料: on European Fi	日本語能力評价				
		理解す UNDERS	ること FANDING	話す SPEA	こと KING	2	書く。 WRIT	こと YING
		聞くこと Listening	読むこと Reading	やり取り Spoken Interaction	表		書く。 Writ	こと
	評価(A1~C2で評価して ください) Applicant's Japanese Level (A1~C2)							
5.	日本語学習方法(具体的に) Study Method (In detail)							

様式 (表格・Form) ②-2

6.	使用した教科書 Textbook(s) Used	
7.	出願時における日本語学習時間状況 Hours of Japanese Study as of Date of Application	
	学習期間 年 月 ~ 年 月 Period of Study Year Month Year Month	
	総学習時間数(時間) 1週あたりの授業時間数(Total Hours of Class Study Hours of Class Study Per Week	時間)
8.	最近半年間の授業出席状況(あてはまるものにチェックをつけてください。) Class Attendance in the Last Six Months (Check One.)	
	1) □ 毎時間出席していた。 Perfect Attendance 3) □ よく欠席していた。 Frequent Absence	
	2) □ たまに欠席することがあった。 4) □ ほとんど出席していない。 Occasional Absence Very Rare Attendance	
9.	特記事項(授業態度、クラス内での順位など) Remarks (Attitude in Class, Class Rank, etc.)	
	教員氏名	
	役職名tion or Title of the Evaluator	
学校		学校印
Nar	ne of Institution 所在地	Institutional Seal (Required)
	ress of Institution	
学村	電話番号 学校電子メール 学校電子メール	
Tel	ephone of Institution E-mail of Institution	
	記のとおり相違ありません。 hereby declare the above to be a true and correct statement to the best of my knowle	dge.
日作	年 月 日	
Dat	Year Month Day	
署名		
Sig	ature Seal	

様式 (表格・Form) ③-1

氏 名	生年月日	国 籍
Name of Applicant	Date of Birth	Nationality

留学生別科志望理由書

STATEMENT OF PURPOSE

志願者本人が、必ず日本語で作成してください。This section must be written in Japanese by the Applicant. 条必由报名者本人用**日语填写。**

2) 留学の動機 Motive for Studying Abroad 3) 留学先として龍谷大学留学生別科を選んだ理由 What is/are your reason (s) for choosing JCLP ?			ら From		月	いつまで	tional studies in Ja 年 月 Year/ Month	apam,
	(2)	留学の動機 Mot	tive for Studyi	ng Abroad				
	(3)							

様式 (表格・Form) ③-2

Study Abroad Pamphlet こ その他(

Other (

	進学希望先 Field of stu	udy you wish to pursu	ne after completion of this cou	urse
		学 校 名 Institution Name	研究科/学部 Seminar / Department	専攻/学科 Major / Subject
	大 学 院 Graduate School			
	大 学 University(Undergraduate Studies)			
	その他の進学先 Other			
(b)	進学希望理由 Reason	for continuing your s	tudy in Japan	
2 [What		ICI D 2
		What are your prop	osed plans after completing]	JCLP ?
		What are your prop	osed plans after completing J	JCLP ?
		What are your prop	osed plans after completing]	JCLP ?
		What are your prop	osed plans after completing]	JCLP ?
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	留学生別科修了後の予定 学生別科修了後の予定 なでの留学が全て修了した	た後の計画		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	留学生別科修了後の予定 学生別科修了後の予定 なでの留学が全て修了した	た後の計画	osed plans after completing j	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	留学生別科修了後の予定 学生別科修了後の予定 なでの留学が全て修了した	た後の計画		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	留学生別科修了後の予定 学生別科修了後の予定 なでの留学が全て修了した	た後の計画		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	留学生別科修了後の予定 学生別科修了後の予定 なでの留学が全て修了した	た後の計画		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	留学生別科修了後の予定 学生別科修了後の予定 なでの留学が全て修了した	た後の計画		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	留学生別科修了後の予定 学生別科修了後の予定 なでの留学が全て修了した	た後の計画		

Ryukoku University Website

RYUKOKU UNIVERSITY

経費支弁引受経緯等説明書・誓約書

Sponsorship Particulars: Explanation/Pledge

必ず経費支弁者が記入してください。 This form must be written by the Sponsor. 务必由经费支付人填写。

龍谷大学 学長 殿

To the President, Ryukoku University

志願者氏名 Name of Applicant	
生年月日	 国 籍 Nationality
現 住 所 Present Address	
す。また志願者の日本留学中の経費に関して責 I have agreed to become the above Applicant'	経費支弁者になりました。その経緯等については以下のとおりで任を持って支弁することを誓約いたします。 s Financial Sponsor for his/her studies in Japan for the following all of the Applicant's expenses during his/her stay in Japan.
1. 志願者の経費支弁を引き受けた経緯およ Your relationship to the Applicant and	び志願者との関係 the reason for undertaking to become a Financial Sponsor.
	目的をご存知の場合は具体的に書いてください。 urpose of studying at Ryukoku University and in Japan, please
	いてご存知の場合は具体的に書いてください。 cademic qualifications (degrees, etc.) and present employment,
上記のとおり相違ありません。 I hereby certify the above to be tru 経費支弁者	e and correct information.
	生年月日 年 月 日 本人との関係 Date of Birth Year/Month/ Day Relationship to the Applicant
現 住 所 Present Address	TEL:
職 業 Occupation	勤務先名 Company Name
勤務先住所 Workplace Address	TEL :
誓約年月日 年 月 日 Date Year/ Month/ Day	経費支弁者署名・印 Financial Sponsor's Signature Seal (if available)

身 元 保 証 書

Letter of Guarantee

必ず身元保証人が記入してください。 This form must be written by the Guarantor. 务必由保证人**填写。**

龍谷大学 学長 殿

志願者氏名:

To the President, Ryukoku University

Name of Applic	cant				
生年月日:		年	月 日	国 籍:	
Date of Birth	Yea	<u> </u>		Nationality	
田 4 元.					
現 住 所:_ Present Addres	29				
Tresent riddres	33				
				て下記事項を保証いた	
	-		-	_	s/her whole duration of study
in the Ryukoku U					
			きその保護にあた of accident or inju		
2. 上記の学生 The studer			導すること。 is/her academic p	oursuits.	
Any misbe	havior on th	行為のあった e part of the	ときその責を負う student.	こと。	
身元保証 Guarantor	人				
フリガナ氏 名			生年月日	年 月 日	本人との関係
Name	Family	Given	Date of Birth	Year/ Month/ Day	Relationship to the Applicant
現住所				T	EL:
Present Address					
mall Alle			W	W 4.	
職 業			勤務		
Occupation			Com	pany Name	
勤務先住所				T	EL:
Workplace Addre	ess				
保証年月日	年		日 保証人署名	・印	
Date	Year/ N	Month/ Da			Seal
					(if available

身元保証引受経緯等説明書

Details of Guarantorship

必ず身元保証人が記入してください。 This form must be written by the Guarantor. 务必由保证人**填写。**

1.	身元保証を引き受けた経緯および志願者との関係 Your relationship to the Applicant and the reason for undertaking to become a Guarantor.								
2.	If yo	皆の最終学歴および現在の職 u are aware of the Applic oyment, please give details.						nd their presen	
3.	Have	こ外国人留学生・就学生の経 you previously had any exp ent? (for Guarantors living i	erience of a n Japan only	cting as a Gu y)				an Internationa	
		□ あ る [Yes	□ な ぃ No	,					
		る」と答えられた方は、その ⁴ 5, please provide details of th	留学生・就学			ださい。			
	(1)	国 籍Nationality							
	(2)	氏 名 Name							
	(3)	生年月日 Date of Birth	年 Year/	月 Month/	日 Day				
	(4)	入国年月日 Date of Entry to Japan	年 Year/	月 Month/	日 Day				
	(5)	滞在期間 Length of Time Spent in Japar	n From	年 Year/	月 Month	<u>~</u> Го	年 Year/	月 Month	
	(6)	滞在目的(在学校等) _ Purpose of Stay							

〈在留資格認定証明書〉交付のための大学代理申請願出書

'Certificate of Eligibility' Representative Application Request Form

龍谷大学 留学生別科長 殿

To the Dean, Japanese Culture and Language Program, Ryukoku University

私は龍谷大学留学生別科に入学するにあたり、貴学および法務省出入国在留管理局指定の必要書類を添付のうえ在留資格認定証明書交付のための大学代理申請をお願いします。

I hereby request that Ryukoku University act as my representative and submit my application for a Certificate of Eligibility to the Immigration Office of the Ministry of Justice. I have attached all necessary documents required by both Ryukoku University and the Immigration Office for this application.

志願者氏名	フリガナ (姓) 漢 字	(名)
Name of Applicant	Romanization Family Name	Given Name
国 籍 Nationality	生年月日 Date of Birth	年 月 日 Year/ Month/ Day (歳) Age
	1. 自己負担 Personal Funds 支 弁 額[月額: Amount (¥	円] /Month)
経費負担方法 (○印をつけること)	2. 本国送金/送金者氏名 [Funds Sent from Home Country/Sender's Name 送金額[月額: 円] Amount (¥ /Month)	/志願者との関係:] Relationship to Applicant
Method of Financing (Circle a Relevant Number)	3. 奨学金/支給団体名 [Scholarship/Name of Funding Organization 支給額[月額: 円] Amount (¥ /Month)	
	4. 在日経費支弁者/氏名[Financial Sponsor in Japan/Sender's Name 送金額[月額: Amount(¥/Month)	/志願者との関係:] Relationship to Applicant
申 請 理 由 Reason for Request		

誓 約 書

Pledge

- 1. 日本に入国し貴学に入学の上は、日本の法律および学則・諸規程を守り、学業に専念します。入国目的以外の活動はいたしません。
- 2. 在学中の諸経費および帰国旅費、留学中に必要な経費の一切を自己の責任において支弁し、貴学には迷惑をかけません。
- 3. 在留資格認定証明書交付申請のための必要書類はすべて自己の責任において不足不備なく提出いたします。
- 4. 在留資格認定証明書不交付の場合、貴学に対しては一切異議を申し立てません。
- 1. I will, upon entering Japan and being admitted into your university, honor the laws of Japan and the rules and other regulations of this university and devote myself to study. I will not engage in any activity other than that for which I entered Japan.
- 2. I will take full personal responsibility for the payment of any and all expenses while at this university, for the cost of return airfare to my home country, and for all costs incurred during my period of study. I will not demand anything of the university in this regard.
- 3. I will take full personal responsibility that the necessary documents I submit for my Certificate of Eligibility application are true and correct in every respect.
- 4. I will not pose any objection against the university should my application for a Certificate of Eligibility be denied.

日付:	年	月	日	志願者の署名
Date	Year/	Month/	Day	Signature of Applicant

[受験料振込についてのお願い]

- 1. この振込依頼書は〔**4月入学用**〕です。〔9月入学用〕は別の用紙になっていますので注意してください。
- 2. 日本国内居住者・日本国外居住者ともに、受験料¥15,000円を日本円で本学指定の銀行に振り込んでください。外貨は受けつけません。
- 3. この振込依頼書は本学所定の振込用紙であり、振込手数料が必要です。
- 4. 受験料振込依頼書と受験料領収書と出願用領収書は切り離さないで銀行に持参し、各領収書に取扱銀行から収納印を受けてください。
- 5. 領収書のうち「出願用領収書」は入学願書の指定箇所にのり付けして 他の出願書類と一緒に大学に提出(郵送)してください。 取扱い銀行の収納印がない領収書は無効です。

太線に沿って切り取りご使用ください。

龍谷大学〔**留学生別科**〕 2025年4月入学

受験料 領収書



次のとおり領収しました。 学校法人龍谷大学

金額	¥ 15,000円
志願者名	
振込人名	

〔お願い〕

- 1. 受験料領収書と出願用領収書と振込依頼書とは切り離さずに氏名等の必要事項を記入し、指定銀行に受験料を振り込んでください。
- 2. 次に、取扱銀行より各領収書に収納の 印を受けてください。
- 3. 銀行の収納印を確認してから領収書を 受け取ってください。
- 4. 出願用領収書は入学願書にのり付けし 龍谷大学グローバル教育推進センター (留学生別科)に出願書類と一緒に提 出してください。
- 5. 取扱銀行の収納印がない領収書は無効です。
- 6. 大学に納入された受験料は、一切返還 されません。
- 7. この領収書は留学生別科に出願した場合の大切な書類です。

<本人保管> Receipt for Applicant 龍谷大学〔**留学生別科**〕 2025年4月入学

出願用 領収書 ¥15,000

本領収書は願書にのり付けして大学に提出するものです。

次の欄は必ず記入すること。

志願者(Applicant)								
氏名 Name	Fami	姓 ly Name	名 Given Name					
フリガラ	ナ							
漢字								
Romanizat (拼音)	- 1							
国	籍(]	Nationa	ality)					
1	振込人名	i (Pay	er)					
<i>(-</i>	志願者	との関	 係					
(Relatio	onship t	o the A	Applicant)					
連絡先	Tel:							
保証人名(Guarantor)								

<大学保管> Receipt for Ryukoku University 2025年4月入学 龍谷大学〔留学生別科〕

受験料·振込依頼書

Application Fee Payment Form For April 2025 Entry

 電信扱
 科目 *

 依頼日
 年 月 日 電信扱

〔銀行取扱期間〕2024年9月27日(金)まで

振込先銀行名			支 店 名			口座番号					
三蒙	三菱UFJ銀行			京都駅前支店			普通 3033997				
氏太	受	取	人口座名	か ゴ が 注 学 校 法		コク ダイ ガク 谷 大 学	金	â額¥	<u>4</u> 15	5,000円	
(名頭部に打電)		茎	整理番号	志願者	氏名	(カタカナ)	振	現	金		
打電してく	→ → 志 ▽	→		7030				込金額	当手	枚	
1, °			名(漢字)				WI,	他手 数	料		
。整理番号を必ず	願者			TEL			注意:日本円以外の外 貨は受け付けな い。				
ず一所				振込手数料依頼 ※印の箇所は記入 でください。			記入しない				

<取 扱 銀 行 保 管>

日本国内からの納入時のみ使用してください。 Use for payment within Japan o